

**BELARTZAKO APARKALEKURAKO SARBIDEAK KONTROLATZEKO SISTEMA INTEGRALAREN
HORNIDURA, INSTALAZIOA ETA MARTXAN JARTZEA KONTRATATZEA
-PRESKIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA -**

**CONTRATACIÓN DEL SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA
INTEGRAL DE CONTROL DE ACCESOS PARA EL APARCAMIENTO DE BELARTZA**

- PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS -

1.- KONTRATUEN XEDEA

Baldintza Teknikoen Agiri honen xedea da IRUNGO ETXEBIZITZA ELKARTE PUBLIKOA / SOCIEDAD PÚBLICA DE VIVIENDA DE IRUN, S.A.U.k kudeatzen duen bizitegi-sustapeneko aparkalekurako sarbideak kontrolatzeko sistema integralaren hornidura, instalazioa, konfigurazioa, integrazioa, martxan jartzea eta bermea kontratatzean arautuko diren baldintza teknikoak definitzea. (Irunvi).

Jarduera horren barruan sartzen da sarbideak kudeatzeko sistema moderno bat ezartzeko behar diren ekipo, aplikazio, lizentzia, material eta elementu osagarri guztien hornikuntza. Sistema horrek aukera emango du baimendutako ibilgailuen eta oinezkoen sarbidea kontrolatzeko, eta instalazioen segurtasuna, sarbideen trazabilitatea eta aparkalekuaren ustiapen zuzena bermatuko ditu.

Kontratuak barnean hartuko ditu, halaber, honako lan hauek guztiak: instalazioa, obra osagarria, kanalizazioak, kableak, konexioak, programazioa, parametrizazioa, funtzionamendu-probak, IRUNVI izendatutako langileen prestakuntza, dokumentazio teknikoa entregatzea eta sistema martxan jartzea, bai eta Plegu honetan eskatutako bermea eta gainerako prestazioak ere.

Asimismo, correrán a cargo del adjudicatario todos aquellos trabajos auxiliares que resulten necesarios para la correcta implantación del sistema, incluyendo la obra civil de pequeña entidad, canalizaciones,

1.- OBJETO DEL CONTRATO

El presente Pliego de Prescripciones Técnicas tiene por objeto definir las condiciones técnicas que regirán la contratación del suministro, instalación, configuración, integración, puesta en funcionamiento y garantía de un sistema integral de control de accesos destinado al aparcamiento de la promoción residencial gestionada por IRUNGO ETXEBIZITZARAKO ELKARTE PUBLIKOA / SOCIEDAD PÚBLICA DE VIVIENDA DE IRUN, S.A.U. (IRUNVI).

La actuación comprende el suministro de todos los equipos, aplicaciones, licencias, materiales y elementos auxiliares necesarios para la implantación de un sistema moderno de gestión de accesos que permita controlar el acceso de vehículos y peatones autorizados, garantizando la seguridad de las instalaciones, la trazabilidad de los accesos y la correcta explotación del aparcamiento.

El contrato comprenderá igualmente todos los trabajos de instalación, obra auxiliar, canalizaciones, cableado, conexionado, programación, parametrización, pruebas de funcionamiento, formación al personal designado por IRUNVI, entrega de la documentación técnica y puesta en servicio del sistema, así como la garantía y demás prestaciones exigidas en el presente Pliego.

Asimismo, correrán a cargo del adjudicatario todos aquellos trabajos auxiliares que resulten necesarios para la correcta implantación del sistema, incluyendo la obra civil de pequeña entidad, canalizaciones, soportes, cableado,

soportes, cableado, alimentación eléctrica, comunicaciones y cualquier otro elemento necesario para la completa operatividad de la instalación, aun cuando no aparezca expresamente mencionado en el presente Pliego. Kontratuaren helburua da aparkalekuari kudeaketa-sistema fidagarria, segurua, eskalagarria eta etorkizuneko handitzeetarako prestatua ematea, sarbideak modu zentralizatuan administratzea ahalbidetuz eta instalazioaren ustiapen- eta mantentze-baldintzak hobetuz. 2.- KONTRATUAREN IRISMENA Esleipendunak bere gain hartuko ditu sarbide-kontrolako sistema behar bezala ezartzeko egin beharreko jarduera guztiak, barnean direla ekipoen hornidura, instalazioa, konfigurazioa eta martxan jartzea, instalazioa guztiz operatibo eta erabiltzeko moduan gera dadin jasotzen den unetik beretik. El contrato comprenderá, con carácter enunciativo y no limitativo, las siguientes prestaciones: • Sarbideak kontrolatzeko behar diren equipo elektroniko guztiak hornitzea. • Kudeaketarako softwarearen eta hura ustiatzeko behar diren lizentzia guztien hornidura. • Matrikulak automatikoki ezagutzeko sistema hornitzea. • RFID txartelen edo teknologia baliokideen bidezko identifikazio-sistemen hornidura. • Interfonia-sistemaren hornidura. • Oztopo automatikoen, sarbide-zutabeen eta irakurgailuen hornidura eta instalazioa • Presentzia-detektagailuen eta segurtasun-gailuen hornikuntza eta instalazioa.	alimentación eléctrica, comunicaciones y cualquier otro elemento necesario para la completa operatividad de la instalación, aun cuando no aparezca expresamente mencionado en el presente Pliego. La finalidad del contrato es dotar al aparcamiento de un sistema de gestión fiable, seguro, escalable y preparado para futuras ampliaciones, permitiendo la administración centralizada de los accesos y mejorando las condiciones de explotación y mantenimiento de la instalación. 2.- ALCANCE DEL CONTRATO El adjudicatario asumirá la ejecución completa de todas las actuaciones necesarias para la correcta implantación del sistema de control de accesos, incluyendo el suministro de equipos, instalación, configuración y puesta en funcionamiento, de manera que la instalación quede completamente operativa y en condiciones de utilización desde el momento de su recepción. El contrato comprenderá, con carácter enunciativo y no limitativo, las siguientes prestaciones: • Suministro de todos los equipos electrónicos necesarios para el control de accesos. • Suministro del software de gestión y de todas las licencias necesarias para su explotación. • Suministro del sistema de reconocimiento automático de matrículas. • Suministro de los sistemas de identificación mediante tarjetas RFID o tecnología equivalente. • Suministro del sistema de interfonia. • Suministro e instalación de barreras automáticas, columnas de acceso y lectores. • Suministro e instalación de detectores de presencia y dispositivos de seguridad.
--	---

• Kudeaketa zerbitzariaren eta administrazio postuaren hornidura eta instalazioa. • Sistemak behar bezala funtzionatzeko behar duen komunikazio-azpiegituraren hornikuntza eta instalazioa. • Beharrezkoa denean, komunikazio-kommutadoreak, rack armairuak eta etenik gabeko elikatze-sistemak eskuratu eta instalatzea. • Kanalizazioak, elektrizitate- eta komunikazio-kableak, euskarriak, finkapenak eta gainerako elementu osagarriak hornitu eta gauzatzea. • Ekipo guztien programazioa, parametrizazioa eta integrazioa. • Proba funtzionalak egitea. • Sistema martxan jartzea. • IRUNVIK izendatutako langileen prestakuntza. • Dokumentazio tekniko osoa ematea. Esleipendunak sistema behar bezala ezartzeko beharrezkoak diren lan guztiak egin beharko ditu, nahiz eta ekintza osagarri jakin batzuk Plegu honetan espresuki deskribatuta ez egon, baldin eta instalazioa guztiz operatibo uzteko ezinbestekoak badira 3.- SISTEMAREN DESKRIBAPEN OROKORRA Kontratuaren xede den sistemak aparkalekurako sarbideen kudeaketa osoa ahalbidetu beharko du, plataforma informatiko zentralizatu baten bidez, baimendutako erabiltzaileak automatikoki identifikatzeko eta egindako eragiketa guztiak erregistratzeko aukera emanez. Eskainitako soluzioak sistemako elementu guztiak kudeaketa-plataforma bakar batean bildu beharko ditu, instalatutako gailu guztiak aldi berean kontrolatzeko aukera emanez eta erabiltzaileak, kredentzialak, matrikulak, gorabeherak eta erregistro historikoak administratzea erraztuz.	• Suministro e instalación del servidor de gestión y del puesto de administración. • Suministro e instalación de la infraestructura de comunicaciones necesaria para el correcto Funcionamiento del sistema. • Suministro e instalación, cuando resulte necesario, de switches de comunicaciones, armarios rack y sistemas de alimentación ininterrumpida. • Suministro y ejecución de canalizaciones, cableado eléctrico y de comunicaciones, soportes, fijaciones y demás elementos auxiliares. • Programación, parametrización e integración de todos los equipos. • Realización de pruebas funcionales. • Puesta en servicio del sistema. • Formación del personal designado por IRUNVI. • Entrega de la documentación técnica completa. El adjudicatario deberá ejecutar todos los trabajos necesarios para la correcta implantación del sistema, aun cuando determinadas actuaciones auxiliares no aparezcan expresamente descritas en este Pliego, siempre que resulten imprescindibles para dejar la instalación completamente operativa. 3.- DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA El sistema objeto del contrato deberá permitir la gestión integral de los accesos al aparcamiento mediante una plataforma informática centralizada, posibilitando la identificación automática de usuarios autorizados y el registro de todas las operaciones realizadas. La solución ofertada deberá integrar todos los elementos del sistema en una única plataforma de gestión, permitiendo el control simultáneo de los distintos dispositivos instalados y facilitando la administración de usuarios, credenciales, matrículas, incidencias y registros históricos.
--	---

Sistemak aukera eman behar du, gutxienez: • Identifikazio automatikoa, RFID txartelen edo teknologia baliokidearen bidez. • Identifikazio automatikoa, matrikula-azterketaren bidez. • Erabiltzaileen eta sarbide-profilen kudeaketa. • Hesiak automatikoki irekitzea. • Oinezkoen sarbideen kontrola. • Sarreraren eta irteeren erregistro historikoa. • Gorabeheren kontsulta. • Erregistroen esportazioa. • Baimenak administratzea. • Sartzeko ordutegiak konfiguratzea. • Kredentzialak berehala blokeatzea. • Erabiltzaileen alta eta baja. • Ekipoen egoera ikuskatzea. • Alarmen eta gorabeheren kudeaketa. Eskainitako soluzioak etorkizunean zabalkuntzak egiteko aukera eman beharko du, instalatutako ekipo nagusiak aldatu beharrik gabe. 4.- SISTEMAREN EZAUGARRI OROKORRAK Hornitutako ekipo guztiak berriak izango dira, lehen erabilerakoak, eta merkatuan finkatuta dauden fabrikatzaileenak izango dira. Ekipoek aplikatu beharreko Europako eta Espainiako araudi guztia bete behar dute, eta dagokien CE marka izan. Sistema diseinatu beharko da asteko zazpi egunetan eguneko hogeita lau orduetan modu jarraituan funtzionatzeko. Konponbidearen arkitekturak erabilgarritasun-maila handia bermatu beharko du, eta zerbitzuaren eten-denborak minimizatu. Ekipamendu guztiek prest egon behar dute aparkaleku estali baten berezko ingurumen-	El sistema deberá permitir, como mínimo: • Identificación automática mediante tarjetas RFID o tecnología equivalente. • Identificación automática mediante reconocimiento de matrícula. • Gestión de usuarios y perfiles de acceso. • Apertura automática de barreras. • Control de accesos peatonales. • Registro histórico de entradas y salidas. • Consulta de incidencias. • Exportación de registros. • Administración de permisos. • Configuración de horarios de acceso. • Bloqueo inmediato de credenciales. • Alta y baja de usuarios. • Supervisión del estado de los equipos. • Gestión de alarmas e incidencias. • La solución ofertada deberá permitir futuras ampliaciones sin necesidad de sustituir los equipos principales instalados. 4.- CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL SISTEMA Todos los equipos suministrados serán nuevos, de primera utilización y procederán de fabricantes con implantación consolidada en el mercado. Los equipos deberán cumplir toda la normativa europea y española que resulte de aplicación y disponer del correspondiente marcado CE. El sistema deberá diseñarse para funcionar de forma continua las veinticuatro horas del día durante los siete días de la semana. La arquitectura de la solución deberá garantizar elevados niveles de disponibilidad y minimizar los tiempos de interrupción del servicio. Todos los equipos deberán estar preparados para trabajar en las condiciones ambientales
--	--

baldintzetan lan egiteko. Kanpoan dauden edo hezetasunaren eraginpean dauden elementuek hautsaren, hezetasunaren eta inpaktu mekanikoen aurkako babes-maila egokia izan beharko dute. Jarduera profesional egokiaren arauei jarraituz egin beharko da instalazioa, aparkalekuaren ohiko funtzionamenduari ahalik eta gutxien eragiteko eta erabiltzaileen segurtasun-baldintzak une oro mantenduz 5.- FUNTZIO ESKAKIZUN Sistemak aukera eman behar du sarbide guztiak administrazio-postu bakar batetik modu zentralizatuan kudeatzeko, bai eta instalazioa zentral batekin urrutetik kudeatzeko ere. Aplikazio informatikoak interfaze grafiko intuitibo bat izan behar du, programazioari buruzko ezagutza espezializatuen beharrik gabe sistema administratu ahal izateko. Gutxienez, aukera eman behar du: • Erabiltzaileak sortzea. • Baimenak aldatzea. • Txartelen kudeaketa. • Matrikulen kudeaketa. • Ordutegien konfigurazioa. • Historikoen kontsulta. • Txostenak sortzea. • Sarbideen bilaketa. • Datu-basearen segurtasun-kopia. • Informazioa berreskuratzea. • Gorabeheren erregistroa. • Datuen esportazioa. Sistemak instalazioan sortutako gertaera guztien erregistro kronologikoa eduki behar du, kontsultatzeko eta esportatzeko aukera eman. 6.- EKIPAMENDUA	propias de un aparcamiento cubierto. Los elementos situados en el exterior o expuestos a humedad deberán disponer de un grado de protección adecuado frente al polvo, humedad e impactos mecánicos. La instalación deberá ejecutarse siguiendo las normas de buena práctica profesional, procurando minimizar las afecciones al funcionamiento habitual del aparcamiento y manteniendo en todo momento las condiciones de seguridad para los usuarios. 5.- REQUISITOS FUNCIONALES El sistema deberá permitir la gestión centralizada de todos los accesos desde un único puesto de administración, así como la gestión remota de la instalación con una central. La aplicación informática deberá disponer de una interfaz gráfica intuitiva que permita la administración del sistema sin necesidad de conocimientos especializados de programación. Como mínimo deberá permitir: • Creación de usuarios. • Modificación de permisos. • Gestión de tarjetas. • Gestión de matrículas. • Configuración de horarios. • Consulta de históricos. • Generación de informes. • Búsqueda de accesos. • Copia de seguridad de la base de datos. • Restauración de información. • Registro de incidencias. • Exportación de datos. El sistema deberá mantener el registro cronológico de todos los eventos producidos en la instalación, permitiendo su consulta y exportación. 6.- EQUIPAMIENTO
---	--

DESKRIBAPEN / DESCRIPCIÓN	UD.
Ibilgailuen sarrerarako sarrera-kontrolako zutabea, RFID teknologiaren edo baliokidearen bidezko identifikazio-irakurgailuarekin, matrikulak automatikoki ezagutzeko sistemeekin eta interfonia-sistemeekin integratzeko prestatua. IP66 gutxieneko babesa duten zutabeak Columna de control de acceso para entrada de vehículos, equipada con lector de identificación mediante tecnología RFID o equivalente, preparada para integración con sistema de reconocimiento automático de matrículas y sistema de interfonía. Columnas con protección mínima IP66.	2
Ibilgailuen irteerarako sarrera kontrolatzeko zutabea, RFID teknologiaren edo baliokidearen bidezko identifikazio-irakurgailuarekin, matrikulak automatikoki ezagutzeko sistemeekin eta interfonia-sistemeekin integratzeko prestatua. IP66 gutxieneko babesa duten zutabeak Columna de control de acceso para salida de vehículos equipada con lector de identificación mediante tecnología RFID o equivalente, preparada para integración con sistema de reconocimiento automático de matrículas y sistema de interfonía. Columnas con protección mínima IP66.	2
Ibilgailuen sarrera kontrolatzeko erabilera intentsiboko hesi automatiko elektromekanikoa, beso zurruna barne, kokatuta dagoen altuera libreria egokitua, segurtasun-osagarriak eta finkatzeko elementuak Barrera automática electromecánica de uso intensivo para control de acceso para entrada de vehículos, incluyendo brazo rígido, ajustado a la altura libre donde se ubica, accesorios de seguridad y elementos de fijación.	2
Ibilgailuen irteerarako sarbide-kontrolerako erabilera intentsiboko hesi automatiko elektromekanikoa, beso zurruna barne, kokatuta dagoen altuera libreria egokitua, segurtasun-osagarriak eta finkatzeko elementuak Barrera automática electromecánica de uso intensivo para control de acceso para salida de vehículos, incluyendo brazo rígido, ajustado a la altura libre donde se ubica, accesorios de seguridad y elementos de fijación.	2
Ibilgailuen presentzia-detektatzailea, zutabe-begizta magnetikoen edo sistema baliokidearen bidez, funtzionatzeko behar diren elementu guztiak barne. Detector de presencia de vehículos mediante lazos magnéticos de columna o sistema equivalente, incluyendo todos los elementos necesarios para su funcionamiento.	4
Matrikulak automatikoki ezagutzeko sistema (LPR/ANPR) edo antzekoa. Kamera espezifikoak, argiztapena, elektronika eta funtzionamendurako beharrezkoa den softwarea ditu. Sistema de reconocimiento automático de matrículas (LPR/ANPR) o similar, compuesto por cámaras específicas, iluminación, electrónica y software necesario para su funcionamiento.	4
Oinezkoen horma-irakurgailua, hurbiltasun-antenaduna, RFID txartelentzat edo baliokidearentzat, abonatuentzat eta kode bat sartzeko zenbakizko teklatuarentzat. Ateak eta atetzarrak irekitzeko pultsu bat bidal dezakeen irakurgailua. IP66 gutxieneko babesa duen irakurgailua. Honela banatzen dira: - Oinezkoen sarbiderako hiru irakurgailu, +9,50 m-ko oinplanoan; - Bizikleta-gelara zuzenean sartzeko irakurgailua, +9,50 m-ko oinplanoan; - Igogailura sartzeko irakurgailu bat, +9,50 m-ko sarrerako solairuan; - Igogailura sartzeko irakurgailu bat, estalitako solairua +12,50 m-koa Lector peatonal de pared con antena de proximidad para tarjetas RFID o equivalente, para abonados y teclado numérico para introducir un código. Lector que puede enviar un pulso para abrir puertas y portones. Lector con protección mínima IP66. Se distribuyen de la siguiente manera: - Tres lectores de acceso peatonal en planta acceso +9,50m;	6

- Un lector de acceso directo al cuarto de bicicletas en planta acceso +9,50m; -Un lector de acceso al ascensor en planta acceso +9,50m; - Un lector de acceso al ascensor en planta cubierta +12,50m.	
Erabiltzailearen eta kontrol-postuaren arteko komunikaziorako interfonia-sistema, terminalak, elektronika eta elementu osagarriak, telefono mugikorretara deiak desbideratzea eta urruneko kudeaketa barne. Sistema de interfonia para comunicación entre usuario y puesto de control, incluyendo terminales, electrónica y elementos auxiliares, desvío de llamada a teléfonos móviles, así como la gestión remota de la misma.	1
Sarbideak kontrolatzeko sistema kudeatzeko zerbitzari-ekipoa, funtzionatzeko beharrezkoa den sistema eragilea, biltegiatzea eta elektronikoa barne. Gutxienez, kontrol-unitatea, pantaila, 20 "edo gehiagoko monitoreo, teklatura, sagua eta lizentziak (Windows, SQL edo beharrezkoak). RFID txarteletarako irakurgailua barne Equipo servidor para la gestión del sistema de control de accesos, incluyendo sistema operativo, almacenamiento y electrónica necesaria para su funcionamiento. Incluye al menos unidad de control, pantalla, monitor de 20" o superior, teclado, ratón y licencias (Windows, SQL o las necesarias). Incluye Lector para tarjetas RFID.	1
Sarbideak kontrolatzeko sistema kudeatzeko softwarea, sistema ustiatzeko, erabiltzaileak administratzeko, matrikulak kudeatzeko, sarbideak kontrolatzeko, matrikulak irakurtzeko eta ekitaldiak erregistratzeko beharrezko lizentziak barne. Urruneko kudeaketa barne. Software de gestión del sistema de control de accesos, incluyendo licencias necesarias para la explotación del sistema, administración de usuarios, gestión de matrículas, control de accesos, lecturas de matrícula y registro de eventos. Incluida la gestión remota.	1
Banakako lan-mahaia, 1800 x 1000 x 750 mm-ko altuerako isurialdea duena, QUARANTA5 Erref. F83DK104_B5 GS QK RP + F90AC020 + F56CR000 edo antzekoa. Panel-hankako egitura; gainaldea eta alboetako MDF panelak (18 eta 28 mm), melaminaz eta ertz kurbatuez estalita, 45º-tan, ertz biribilduekin. Taularen eta top access-en azpiko pasableak dituen erretilua du. Akaberak aukeran Mesa de trabajo individual con faldón de medidas 1800 x 1000 x 750 mm de altura, modelo QUARANTA5 Ref. F83DK104_B5 GS QK RP + F90AC020 + F56CR000 o similar. Estructura de pata panel; Encimera y paneles laterales de MDF (18 y 28mm) revestido en melamina y bordes curvados a 45º con aristas redondeadas. Incluye bandeja pasacables bajo el tablero y top access. Acabados a elegir.	1
Aulki birakari direkzionala, mod. KAE erref. 181 AT (PR) edo antzekoa; dim ø680 x 1240/1360mm altua. Eserleku eta bizkaralde tapizatua ergonomikoki postformatutako barrualdearen gainean, aurreko kurbadura duena. Bizkaraldeko atzealdea, "erle-habia moduko" diseinu grabatuarekin. MODE 4P eta trasla mekanismo sinkroa (sakonera erregulargarria), gerrialdeko euskarri erregulargarria, beso erregulargarriak. Aluminio leunduzko oinarria. Koloretako C taldea tapizatzea, aukeran Silla giratoria direccional mod. ARC ref. 181 AT (PR) o similar; dim ø680 x 1240/1360mm alto. Asiento y respaldo tapizado sobre interior postformado ergonómicamente con curvatura delantera. Trasera de respaldo con diseño grabado "tipo nido de abeja". Mecanismo sincro MODE 4P y trasla (regulable en profundidad), soporte lumbar regulable, brazos regulables. Base de aluminio pulido. Tapizado grupo C color a elegir.	1
RFID hurbileko txartelen edo teknologia baliokidearen bidez sarbide-kredentzialak hornitzea, sarbideak kontrolatzeko sistemarekin bateragarriak, konfigurazioa eta kudeaketa-sisteman hasierako alta barne. Suministro de credenciales de acceso mediante tarjetas de proximidad RFID o tecnología equivalente, compatibles con el sistema de control de accesos, incluyendo su configuración y alta inicial en el sistema de gestión.	1.000
Hornitutako ekipo guztiak integratzea eta sistemaren funtzionamendurako, programaziorako, parametrizaziorako eta konfigurazio osorako proba funtzionalak egitea.	1

Integración de todos los equipos suministrados y pruebas funcionales de funcionamiento, programación, parametrización y configuración completa del sistema.	
Sistemaren instalazio osoa , muntaia, kableatua, kanalizazioak, konexio elektrikoak eta komunikaziokoak, elementu osagarriak eta hura behar bezala ezartzeko beharrezko obra zibila barne. Bidalketa eta enbalajea, aurreinstalazioa eta alde zuzeneko probak laborategian, barne Instalación completa del sistema , incluyendo montaje, cableado, canalizaciones, conexiones eléctricas y de comunicaciones, elementos auxiliares y obra civil necesaria para su correcta implantación. Envío y embalaje, preinstalación y pruebas previas en laboratorio incluidas.	1
Komunikazioetarako switcharen hornidura eta instalazioa, 24 ataka 100/1000 Mbps Kudeagarria 3. geruza - PoE, erreferentzia J9727A HP edo baliokidea prezioan, kalitatean eta funtzionaltasunean Irunvik baliozkotu beharrezkoa. Sarbideak kontrolatzeko sistemako elementu guztiak, switch kudeagarriak edo baliokideak barne, elkarrekin konektatzeko beharrezkoak diren sareko elektronika-ekipoak, instalazioaren funtzionamendu egokia bermatzeko beharrezko gaitasuna eta prestazioak dituztenak. Suministro e instalación de switch de comunicaciones , 24 puertos 100/1000 Mbps Gestionable capa 3 - PoE, referencia J9727A de HP o equivalente en precio, calidad y funcionalidad a validar por Irunvi. Equipos de electrónica de red necesarios para la interconexión de todos los elementos del sistema de control de accesos, incluyendo switches gestionables o equivalentes, con la capacidad y prestaciones necesarias para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación.	1
Komunikazioen rack-a , armairua edo komunikazioen inguratzailea hornitu eta instalatzea, sistemaren ekipo elektronikoak kokatzeko, erretiluak, kableen antolatzaileak, elikadura elektrikoa eta behar bezala instalatzeko beharrezkoak diren gainerako elementu osagarriak barne. Suministro e instalación de rack de comunicaciones , de armario o envolvente de comunicaciones para alojar los equipos electrónicos del sistema, incluyendo bandejas, organizadores de cableado, alimentación eléctrica y demás elementos auxiliares necesarios para su correcta instalación.	1
Sistemaren ekipo elektroniko kritikoak babesteko etenik gabeko elikatze-sistema (SAI) hornitu eta instalatzea, sistema modu kontrolatuan itxi ahal izateko eta hornidura elektrikoak huts eginez gero informazio-galerak saihesteko autonomia nahikoarekin. Suministro e instalación de Sistema de Alimentación Ininterrumpida (SAI) para protección de los equipos electrónicos críticos del sistema, con autonomía suficiente para permitir el cierre controlado del sistema y evitar pérdidas de información en caso de fallo del suministro eléctrico.	1
Sistema martxan jartzea eta funtzionamendua egiaztatzea Puesta en marcha del sistema y comprobación de funcionamiento.	1
IRUNVI sistema erabiltzeko eta administratzeko izendatutako langileentzako oinarritzko prestakuntza , aurrez aurrekoa. Formación básica al personal designado por IRUNVI para la utilización y administración del sistema, presencial.	1
Dokumentazio teknikoa : erabiltzailearen eskuliburuak, "as built" planoak, eskema elektrikoak, mantentze-lanen dokumentazioa eta fitxa teknikoak. Documentación técnica : manuales de usuario, planos "as built", esquemas eléctricos, documentación de mantenimiento y fichas técnicas.	1
GUZTIRA, BEZik Gabe TOTAL sin IVA	

Oharrak: Hornidurak barnean hartuko ditu material, ekipo, osagarri, elementu osagarri, lizentzia, kableatu, kanalizazio, euskarri, finkapen, babes, programazio, konfigurazio, garraio, muntaketa, proba, martxan jartze, lurrerako muntaketan oinarri, babes-kaxa, beharrezko	Observaciones: El suministro comprenderá todos los materiales, equipos, accesorios, elementos auxiliares, licencias, cableado, canalizaciones, soportes, fijaciones, protecciones, programación, configuración, transporte, montaje, pruebas, puesta en servicio, bases
--	---

lizentzia-kopuru eta kontratua erabat gauzatzeko behar den beste edozein jarduera, nahiz eta neurketa-koadro honetan espresuki deskribatuta ez egon. Eskainitako ekipoei berriak eta lehen erabilerakoak izan behar dute, eta aplikatu beharreko araudi tekniko eta segurtasun-araudi guztia bete behar dute. Koadro honetako erreferentziak funtzionalak baino ez dira, eta Baldintza Teknikoen Agirian eskatutako gutxieneko prestazioak betetzen dituen irtenbide tekniko baliokide oro onartzen da. 7.- INGURUMEN-BALDINTZAK Kontratu honen xede diren ekipoei, materialek eta elementuek aplikatu beharreko ingurumen-araudia bete behar dute, bizitza baliagarriaren amaieran fabrikatzen, hornitzen, instalatzen eta kudeatzen diren bitartean. Horniduraren gutxieneko ingurumen-ezaugarriak hauek izango dira: • Emandako ekipoei birziklagarriak edo berrerabilgarriak izan behar dute balio-bizitza amaitzean. Enpresa esleipendunak, hala dagokionean, haiek osatzen dituzten material nagusiak identifikatu beharko ditu, eta ingurumena behar bezala kudeatzeko behar den informazioa eman beharko du. • Ekipoak fabrikatzeko erabiltzen diren materialek, ahal den neurrian, osagaiak bereiztea ahalbidetu behar dute, berrerabiltzea, birziklatzea edo balorizatzea errazteko, aparatu elektrikoek eta elektronikoek hondakinei (TEEH) buruzko araudi aplikagarriaren arabera.	para montajes a suelo, cajas de protección, números de licencias necesarias, y cualquier otra actuación necesaria para la completa ejecución del contrato, aunque no figure expresamente descrita en el presente cuadro de mediciones. Los equipos ofertados deberán ser nuevos, de primera utilización y cumplir toda la normativa técnica y de seguridad vigente que resulte de aplicación. Las referencias contenidas en este cuadro tienen carácter meramente funcional, admitiéndose cualquier solución técnica equivalente que cumpla las prestaciones mínimas exigidas en el Pliego de Prescripciones Técnicas. 7.- CONDICIONES MEDIOAMBIENTALES Los equipos, materiales y elementos objeto del presente contrato deberán cumplir la normativa medioambiental vigente que resulte de aplicación durante su fabricación, suministro, instalación y gestión al final de su vida útil. Las características medioambientales mínimas del suministro serán las siguientes: • Los equipos suministrados deberán ser reciclables o susceptibles de reutilización al finalizar su vida útil. La empresa adjudicataria deberá identificar, cuando proceda, los principales materiales que los componen y facilitar la información necesaria para su correcta gestión medioambiental. • Los materiales empleados en la fabricación de los equipos deberán permitir, en la medida de lo posible, la separación de sus distintos componentes para facilitar su reutilización, reciclaje o valorización, conforme a la normativa aplicable sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
--	---

• Ekipoak garraiatzeko erabiltzen diren enbalajeek material birziklagarri edo berrerabilgarri osatuta egon behar dute ahal dela, hala nola papera, kartoia, polietilenoa, polipropilenoa edo material baliokideak, eta erraz bereizteko modukoak izan behar dute, hondakin gisa behar bezala kudea daitezen. • Enpresa esleipendunaren ardura izango da lanak egitean sortutako hondakin guztiak (bilgarriak, kable-mozketak, kanalizazioak, ordezkaturako elementuak, bateriak, osagai elektrikoak eta elektronikoak) eta instalaziotik eratorritako beste edozein hondakin erretiratzea, sailkatzea eta kudeatzea, indarrean dagoen ingurumen-araudiari jarraikiz. • Halaber, esleipendunaren ardura izango da instalazioa amaitutakoan lan-eremuak erabat garbi uztea, eta kontratua gauzatzean sobratutako material, hondakin eta elementu osagarri guztiak kentzea. • Instalazioan zehar dauden ekipoak ordeztan badira, enpresa esleipendunak erretiratu eta kudeatu egingo ditu aparatu elektriko eta elektronikoak hondakinei (TEEH) buruzko araudiaren arabera, eta, IRUNVIK hala eskatzen dionean, baimendutako kudeatzaile bati behar bezala entregatu zaizkiola egiaztatuko du. • Instalazioan eta martxan jartzean ekipoak garbitzeko erabilitako produktuek bateragarriak izan behar dute hornitutako materialekin, eta, teknikoki posible den guztietan, ez dute izan behar disolbatzaile organikorik, ez eta ingurumenerako	• Los embalajes utilizados para el transporte de los equipos deberán estar constituidos preferentemente por materiales reciclables o reutilizables, tales como papel, cartón, polietileno, polipropileno o materiales equivalentes, debiendo ser fácilmente separables para facilitar su correcta gestión como residuo. • La empresa adjudicataria será responsable de la retirada, clasificación y gestión de todos los residuos generados durante la ejecución de los trabajos, incluidos embalajes, recortes de cableado, canalizaciones, elementos sustituidos, baterías, componentes eléctricos y electrónicos, así como cualquier otro residuo derivado de la instalación, de conformidad con la normativa medioambiental vigente. • Asimismo, será responsabilidad del adjudicatario dejar completamente limpias las zonas de trabajo una vez finalizada la instalación, retirando todos los materiales sobrantes, residuos y elementos auxiliares utilizados durante la ejecución del contrato. • En caso de que durante la instalación se sustituyan equipos existentes, la empresa adjudicataria procederá a su retirada y gestión conforme a la normativa aplicable sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), acreditando, cuando así le sea requerido por IRUNVI, su correcta entrega a un gestor autorizado. • Los productos utilizados para la limpieza de los equipos durante la instalación y puesta en servicio deberán ser compatibles con los materiales suministrados y, siempre que sea técnicamente posible, no contendrán disolventes orgánicos ni
---	--

edo pertsonen osasunerako kaltegarriak izan daitezkeen substantziarik ere. • Esleipendunak behar diren neurriak hartuko ditu ahalik eta hondakin gutxien sortzeko, materialak beharrik gabe kontsumitzeko eta lanek irauten duten bitartean inguruneari ahalik eta kalte gutxien eragiteko. Horretarako, baliabideak eraginkortasunez erabiliko dira eta jarduera behar bezala kudeatuko da ingurumenaren aldetik.	sustancias que puedan resultar perjudiciales para el medio ambiente o para la salud de las personas. • El adjudicatario adoptará las medidas necesarias para minimizar la generación de residuos, el consumo innecesario de materiales y las afecciones al entorno durante la ejecución de los trabajos, procurando una utilización eficiente de los recursos y una correcta gestión ambiental de la actuación.
---	--